

Delivery Note

265921

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	433839	15.03.2021
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	592440	
Delivery Date	16.03.2021	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	446505	

180290-155
5011129167

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	178 / 8 550003952901		400,00 040321-GET2-2	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐
Data controllo: 22/03/21
Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-69
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exemple pour le transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 475732 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im in- ternat. Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) K. L. N. S. P. A. Cămin, Nr. 4 Județul Cluj 400160 Cluj Napoca (RO)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) TOLANA GROUP S.R.L. J01/294,2006 RO 18517892 Sabeş, Str. Ciocârliei, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT - F. L. C. Modugno (Bari)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs succésils (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 21-002488		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DAI AL. PAKI AS 21		19 Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhänger de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 19. P. 1. 7 11. 2. 1		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 511 kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage in m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		13 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per esempio documento di trasporto N°)	
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total	
10 Statistiknummer No statistique		21 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a	
11 Temperatur Übernahme Temperatur Übergabe Grad C Grad C		22 Rückstellung Remboursement KUEHNE + NAGEL Vor der Cielămmi, c/o v. 0026 Modugno (BA)	
12 Container in Fuß Container en pied Container (in pied)		23 Gut empfangen Marchandises reçues 22 MAR 2021 Ort Lieu am le	
13 Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de l'Expéditeur del Mittente		24 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria	
14 Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de l'Expéditeur del Destinatario		25 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur TOLANA GROUP S.R.L. J01/294,2006 RO 18517892 Sabeş, Str. Ciocârliei, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA	
15 Europ. erhalten: Stk.		26 Europ. erhalten: Stk.	
16 Europ. abgegeben: Stk.		27 Europ. abgegeben: Stk.	
17 Datum: Unterschrift Fahrer		28 Datum: Unterschrift Fahrer	
18 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		29 Anweisungen des Frachtführers Instructions du transporteur	
21 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a		22 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a	
23 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a		24 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a	

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.